

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 1 z 15

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**
**1.1. Identifikátor produktu**

DINITROL 4941/CAR Spray

UFI: K7SW-S7XW-C60P-PY1V

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
**Použitie látky/zmesi**

Antikorózne náterové hmoty

**Použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

Firma:	DINOL GmbH	
Ulica:	Pyrmonter Strasse 76	
Miesto:	D-32676 Luegde	
Telefón:	+ 49 (0) 5281 982980	Telefax: + 49 (0) 5281 9829860
E-mail:	msds@dinol.com	
Partner na konzultáciu:	Labor	
Internet:	www.dinol.com	
Informačné oddelenie:	msds@dinol.com	

**1.4. Núdzové telefónne číslo:** NATIONAL TOXICOLOGICAL INFORMATION CENTRE (NTIC) +421 2 5477 4166

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**
**2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**
**Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229  
 Eye Irrit. 2; H319  
 STOT SE 3; H336  
 Aquatic Chronic 2; H411

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

**2.2. Prvky označovania**
**Nariadenia (ES) č. 1272/2008**
**Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku**

Uhľovodíky, C7-C9, n-alkány, izoalkany, cyklické butanón; etyl(metyl)ketón  
 Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics  
 Uhľovodíky, C9, aromáty

**Výstražné slovo:** Nebezpečenstvo

**Piktogramy:**

**Výstražné upozornenia**

H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 2 z 15

**Bezpečnostné upozornenia**

- P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
- P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
- P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
- P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.
- P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
- P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
- P280 Noste ochranné rukavice a ochranné okuliare/ochranu tváre.
- P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
- P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.

**Zvláštne značenie**

Len na odborné použitie.

**Označovanie balení s obsahom nepresahujúcim 125 ml**
**Výstražné slovo:** Nebezpečenstvo

**Piktogramy:**

**Výstražné upozornenia**

H222-H229

**Bezpečnostné upozornenia**

P210-P211-P251-P410+P412

**2.3. Iná nebezpečnosť**

Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov): butanón; etyl(metyl)ketón.

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**
**3.2. Zmesi**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 3 z 15

**Relevantné ingrediencie**

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)			
	Uhľovodíky, C7-C9, n-alkány, izoalkany, cyklické			20 - < 25 %
	920-750-0		01-2119473851-33	
	Flam. Liq. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H336 H304 H411			
78-93-3	butanón; etyl(metyl)ketón			20 - < 25 %
	201-159-0	606-002-00-3	01-2119457290-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			
74-98-6	propán			20 - < 25 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1A, Press. Gas (Comp.); H220 H280			
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics			1 - < 5 %
	927-241-2		01-2119471843-32	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H336 H304 H412			
128601-23-0	Uhľovodíky, C9, aromáty			1 - < 5 %
	918-668-5		01-2119455851-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411 EUH066			
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic, <5% n-hexane			1 - < 5 %
	921-024-6		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

**Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE**

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE	
	920-750-0	Uhľovodíky, C7-C9, n-alkány, izoalkany, cyklické	20 - < 25 %
		inhalačne: LC50 = >20 mg/l (pary); dermálne: LD50 = >2000 mg/kg; orálne: LD50 = >5000 mg/kg	
78-93-3	201-159-0	butanón; etyl(metyl)ketón	20 - < 25 %
		inhalačne: LC50 = 12 mg/l (pary); dermálne: LD50 = 5000 mg/kg; orálne: LD50 = 3300 mg/kg	
	927-241-2	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	1 - < 5 %
		inhalačne: LC50 = 4951 mg/l (pary); dermálne: LD50 = > 5000 mg/kg; orálne: LD50 = 4951 mg/kg	
128601-23-0	918-668-5	Uhľovodíky, C9, aromáty	1 - < 5 %
		dermálne: LD50 = > 3160 mg/kg; orálne: LD50 = > 2000 mg/kg	
	921-024-6	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic, <5% n-hexane	1 - < 5 %
		inhalačne: LC50 = > 25,2 mg/l (pary); dermálne: LD50 = >3920 mg/kg; orálne: LD50 = > 5000 mg/kg	

**Ďalšie inštrukcie**

Hydrocarbons meet the requirements for not being classified as carcinogenic (<0,1% benzene alt<3% (w/w) DMSO extract (IP 346)).

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**
**4.1. Opis opatrení prvej pomoci**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 4 z 15

**Všeobecné inštrukcie**

V prípade podozrení alebo výskytu symptómov sa poraďte s lekárom.  
 Človeku v bezvedomí alebo pri vyskytujúcich sa kŕčoch nikdy nedávajte nič do úst.  
 Ak je bezvedomie a dýchanie v poriadku, umiestnite osobu do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc.

**Pri vdýchnutí**

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch, držte v teple a upokojte.

**Pri kontakte s pokožkou**

Vymeňte kontaminované oblečenie.  
 Umyte veľkým množstvom vody/Mydlo.  
 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

**Pri kontakte s očami**

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Okamžite sa poraďte s lekárom.

**Pri požití**

Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí).  
 Nevyvolávajte zvracanie.  
 Okamžite privolajte lekára.  
 Postihnutého uložte v kľude, prikryte a udržiavajte v teple.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

**4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**
**5.1. Hasiace prostriedky**
**Vhodné hasiace prostriedky**

pena odolná voči alkoholu, Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>), Hasiaci prášok. Vodná hmla.

**Nevhodné hasiace prostriedky**

Silný vodný lúč.

**5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

**5.3. Pokyny pre požiarnikov**

Použite vhodnú ochranu dýchania.

**Ďalšie inštrukcie**

Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. Plyny/výpary/hmlu zrazte prúdom vody.

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**
**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
**Všeobecné pokyny**

Dbajte na dostatočné vetranie.  
 Používajte osobnú ochrannú vybavu.  
 Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.  
 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.

**Pre pohotovostný personál**

Pre ďalšie informácie si pozrite časť 8 KBÚ.

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

### DINITROL 4941/CAR Spray

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 5 z 15

#### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady.

#### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

##### **Pre zadržiavanie**

Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

##### **Na čistenie**

Dbajte na dostatočné vetranie.

Znečistený povrch dôkladne vyčistite.

Neoplachujte vodou.

##### **Ďalšie informácie**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

#### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

#### **Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Pri otvorení styku sa majú podľa možnosti použiť zariadenia s lokálnym odsávaním.

Pokiaľ nie je možné lokálne odsávanie, alebo je nedostatočné, musí byť pracovný priestor určite podľa možností dobre vetraný.

#### **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu**

Nestriekať proti ohňu alebo žeravým predmetom. Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Nádoba je pod tlakom. Chrániť pred slnečným svetlom a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.

#### **Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Okamžite si vyzlečte znečistený,

kontaminovaný odev. Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky! Pred prestávkami a po skončení práce si dôkladne umyte ruky a tvár, prípadne sa osprchujte. Pri používaní nejedzte ani nepite.

#### **Ďalšie inštrukcie**

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

### **7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**

#### **Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Uchovávať nádobu tesne uzavretú. Uchovávať uzamknuté. Skladovať na mieste, ku ktorému majú prístup len oprávnené osoby. Zaisťte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach. Nádobu uschovajte na chladnom a dobre vetranom mieste. Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, isker, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

#### **Pokyny k spoločnému skladovaniu**

Nepotrebný.

#### **Ďalšie informácie o podmienkach skladovania**

Uchovávať nádobu tesne uzavretú.

### **7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia**

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 6 z 15

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**
**8.1. Kontrolné parametre**
**Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší**

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vlá/cm <sup>3</sup>	NPEL	Pôvod
75-28-5	bután s obsahom $\geq$ 0,1% butadiénu (izo-bután)	1000	2400		priemerný	
106-97-8	bután s obsahom $\geq$ 0,1% butadiénu (n-bután)	1000	2400		priemerný	
78-93-3	butanón (etylmetylketón)	200	600		priemerný	
		300	900		krátkodobý	

**Hodnoty DNEL/DMEL**

Č. CAS	Chemická látka	Proces expozície	Účinok	Hodnota
	Uhľovodíky, C7-C9, n-alkány, izoalkany, cyklické			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	773 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	2035 mg/m <sup>3</sup>
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	699 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálne	systemický	699 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	608 mg/m <sup>3</sup>
128601-23-0	Uhľovodíky, C9, aromáty			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	150 mg/m <sup>3</sup>
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	25 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	32 mg/m <sup>3</sup>
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	11 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálne	systemický	11 mg/kg t.h./deň
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, Isoalkanes, cyclic, <5% n-hexane			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	773 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	699 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálne	systemický	699 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	2035 mg/m <sup>3</sup>
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	608 mg/m <sup>3</sup>

**8.2. Kontroly expozície**

**Primerané technické zabezpečenie**

Dbajte na dostatočné vetranie.

Pri otvorenom styku sú k použitiu zariadenia s lokálnym odsávaním.

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia.

**Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
**Ochrana očí/tváre**

Rámové okuliare s bočnou ochranou (DIN EN 166)

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 7 z 15

**Ochrana rúk**

Noste overené ochranné rukavice (EN ISO 374):

FKM (fluórový kaučuk) čas prieniku (maximálna doba nosenia): 480 min.

NBR (Nitrilový kaučuk) čas prieniku (maximálna doba nosenia): 480 min.

Hrúbka rukavicového materiálu : &gt; 0,12 mm

Odporúča sa, konzultovať s výrobcom rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

Ochranné rukavice by sa mali po prvých náznakoch opotrebovania vymeniť.

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom.

**Ochrana pokožky**

Noste antistatické topánky a pracovný odev.

**Ochrana dýchacieho ústrojenstva**

Pracujte na dobre vetranom mieste alebo s dýchacím filtrom.

plynový filtračný prístroj (DIN EN 141), Filtračný materiál/-médium: A

krátkodobý Filtračný materiál/-médium : A1/P1

dlhodobý Filtračný materiál/-médium : A1/P2

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**
**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	Aerosól
Farba:	čierny
Zápach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	nie je stanovené

	Metóda
Teplota topenia/tuhnutia:	nie je stanovené
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	- 44,5 °C
Horľavosť:	nie je stanovené
Dolný limit výbušnosti:	0,9 obj. %
Horný limit výbušnosti:	11,5 obj. %
Teplota vzplanutia:	< - 97 °C
Teplota samovznietenia:	> 200 °C
Teplota rozkladu:	nie je stanovené
Hodnota pH:	Štúdia sa nemusí vykonať, pretože o tejto látke je známe, že je nerozpustná vo vode. nie je stanovené
Kinematická viskozita:	nie je stanovené
Rozpustnosť vo vode:	nepoužiteľné
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách nie je stanovené	
Rozdeľovacia konštanta:	nie je stanovené
Tlak pary: (pri 20 °C)	3500 hPa
Tlak pary: (pri 50 °C)	370 hPa
Hustota (pri 20 °C):	0,8 g/cm <sup>3</sup>
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené
Vlastnosti častíc:	nepoužiteľné

**9.2. Iné informácie**
**Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**

 Výbušné vlastnosti  
nie je stanovené

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Katalógové číslo: 21707

Revízia: 30.04.2026

Strana 8 z 15

Stála horľavosť:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Teplotu samovznietenia	
tuhá látka:	nie je stanovené
plyn:	nie je stanovené
Oxidačné vlastnosti	
nie je stanovené	
<b>Ostatné bezpečnostné charakteristiky</b>	
Obsah rozpúšťadla:	63,82 %
Obsah tuhého telesa:	36,2 %
Bod zmäknutia:	nie je stanovené
Dynamická viskozita:	nie je stanovené

**Ďalšie inštrukcie**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**
**10.1. Reaktivita**

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

**10.2. Chemická stabilita**

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

**10.5. Nekompatibilné materiály**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Kyslíčnik uhoľnatý

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie**
**11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
**Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**ATEmix vypočítaný**

ATE (orálne) &gt; 2000 mg/kg; ATE (dermálne) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inhalačne plyn) &gt; 20000 ppm

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 9 z 15

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
	Uhľovodíky, C7-C9, n-alkány, izoalkany, cyklické				
	orálne	LD50 >5000 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 >2000 mg/kg	Králik		
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 >20 mg/l	Potkan		
78-93-3	butanón; etyl(metyl)ketón				
	orálne	LD50 3300 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 5000 mg/kg	Králik		
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 12 mg/l	Potkan		
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics				
	orálne	LD50 4951 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan		
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 4951 mg/l	Potkan		
128601-23-0	Uhľovodíky, C9, aromáty				
	orálne	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 > 3160 mg/kg	Králik		
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, Isoalkanes, cyclic, <5% n-hexane				
	orálne	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 >3920 mg/kg	Králik		
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 > 25,2 mg/l	Potkan		

**Žieravosť a dráždivosť**

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Senzibilizačný účinok**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky**

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia**

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. (Uhľovodíky, C7-C9, n-alkány, izoalkany, cyklické; butanón; etyl(metyl)ketón)

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Aspiračná nebezpečnosť.**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 10 z 15

**Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**Špecifické účinky pri pokusoch na zvieratách**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**Ďalšie inštrukcie k skúškam**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**Skúsenosti z praxe**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**
**Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov): butanón; etyl(metyl)ketón.

**Ďalšie inštrukcie**

Samostatne neexistujú žiadne údaje o tomto prípravku/zmesi.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie**
**12.1. Toxicita**

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Č. CAS	Označenie	Dávka	[h]   [d]	Druh	Zdroj	Metóda
	Uhľovodíky, C7-C9, n-alkány, izoalkany, cyklické					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	1-10	96 h	ryba	
	Akútna toxicita crustacea	EC50 mg/l	1-10	48 h	Dafnia magna (veľká vodná blcha)	
78-93-3	butanón; etyl(metyl)ketón					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	3220	96 h	ryba	
	Akútna toxicita crustacea	EC50 mg/l	5000	48 h		
128601-23-0	Uhľovodíky, C9, aromáty					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	1 - 10	96 h		

**12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

**Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda**

Č. CAS	Označenie	Log Pow
74-98-6	propán	2,36

**12.4. Mobilita v pôde**

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

**12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 11 z 15

**12.7. Iné nepriaznivé účinky**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**Všeobecné údaje**

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**
**13.1. Metódy spracovania odpadu**
**Informácie o zneškodňovaní**

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Nezmiešať s inými odpadmi.

**KI'úč odpadu produktu**

080111 ODPADY Z VÝROBY, SPRACOVANIA, DISTRIBÚCIE A POUŽÍVANIA (VSDP) NÁTEROVÝCH LÁTKO (FARIEB, LAKOV A SMALTOV), LEPIDIEL, TESNIACICH MATERIÁLOV A TLAČIARENŠKÝCH FARIEB; Odpady z VSDP a odstraňovania farieb a lakov; odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky; nebezpečný odpad

**KI'úč odpadu znečistených obalov**

080111 ODPADY Z VÝROBY, SPRACOVANIA, DISTRIBÚCIE A POUŽÍVANIA (VSDP) NÁTEROVÝCH LÁTKO (FARIEB, LAKOV A SMALTOV), LEPIDIEL, TESNIACICH MATERIÁLOV A TLAČIARENŠKÝCH FARIEB; Odpady z VSDP a odstraňovania farieb a lakov; odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky; nebezpečný odpad

**Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky**

Zlikvidujte pri dodržaní úradných nariadení.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**
**Pozemná doprava (ADR/RID)**
**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** UN 1950

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** AEROSOLS

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** 2

**14.4. Obalová skupina:** -

Bezpečnostné značky: 2.1


 Klasifikačný kód: 5F  
 Posebne določbe: 190 327 344 625  
 Obmedzené množstvá (LQ): 1 L  
 Vyňaté množstvá: E0  
 Dopravná kategória: 2  
 Kód obmedzenia v tuneli: D

**Vnútrozemská lodná doprava (ADN)**
**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** UN 1950

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** AEROSOLS

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** 2

**14.4. Obalová skupina:** -

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 12 z 15

Bezpečnostné značky: 2.1



Klasifikačný kód: 5F  
 Posebne doložbe: 190 327 344 625  
 Obmedzené množstvá (LQ): 1 L  
 Vyňaté množstvá: E0

**Nármorná preprava (IMDG)**

**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** UN 1950

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** AEROSOLS

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** 2.1

**14.4. Obalová skupina:** -

Bezpečnostné značky: 2.1



Posebne doložbe: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959  
 Obmedzené množstvá (LQ): 1000 mL  
 Vyňaté množstvá: E0  
 EmS: F-D, S-U

**Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR**

**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** UN 1950

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** AEROSOLS, FLAMMABLE

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** 2.1

**14.4. Obalová skupina:** -

Bezpečnostné značky: 2.1



Posebne doložbe: A145 A167 A802  
 Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá: 30 kg G  
 Passenger LQ: Y203  
 Vyňaté množstvá: E0  
 IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 203  
 IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 75 kg  
 IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovany náklad: 203  
 IATA-Maximálne množstvo prepravovany náklad: 150 kg

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: Nie

Marine pollutant: no

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Pozor : Plyny

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 13 z 15

**Ďalšie inštrukcie**

SW1 Protected from sources of heat.  
 SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:  
 Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.  
 For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:  
 Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.  
 For WASTE AEROSOLS:  
 Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.  
 Category C, Clear of living quarters.

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**
**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
**Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 28, Záznam 40, Záznam 75

Smernica 2004/42/ES o VOC v farbách a lakoch:	63,82 % 510,5 g/l
Údaje podľa smernice 2012/18/EÚ (SEVESO III):	P3a HORĽAVÉ AEROSÓLY

**Ďalšie inštrukcie**

Rešpektujte aj národné právne predpisy!  
 Smernica 98/24/ES o ochrane zdravia pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci.  
 Poznámka: Národná zákon pre chemické látky.

**Národné predpisy**

Pracovné obmedzenie:	Dbajte na pracovné obmedzenie neplnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES). Dbajte na pracovné obmedzenie podľa zákona (92/85/EHS) na ochranu budúcich a dojčiacich matiek.
Trieda ohrozenia vody (D):	2 - ohrozujúce vodu

**Ďalšie inštrukcie**

Táto zmes obsahuje nasledujúce látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (SVHC), ktoré sú zahrnuté v zozname kandidátov podľa článku 59 REACH: žiadna

602306

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

**ODDIEL 16: Iné informácie**
**Zmeny**

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 2.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 14 z 15

**Skratky a akronymy**

Flam. Gas 1A: Horľavé plyny, kategória nebezpečnosti 1A  
 Aerosol 1: Aerosól, kategória nebezpečnosti 1  
 Press. Gas (Comp.): Plyny pod tlakom: Stlačený plyn  
 Flam. Liq. 2: Horľavá kvapalina, kategória nebezpečnosti 2  
 Flam. Liq. 3: Horľavá kvapalina, kategória nebezpečnosti 3  
 Asp. Tox. 1: Aspirračná nebezpečnosť, kategória nebezpečnosti 1  
 Skin Irrit. 2: Dráždivosť pre kožu, kategória nebezpečnosti 2  
 Eye Irrit. 2: Podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 2  
 STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia, kategória nebezpečnosti 3  
 Aquatic Chronic 2: Nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti: chronická 2  
 Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti: chronická 3  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 LC50: Lethal concentration, 50%  
 LD50: Lethal dose, 50%

**Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]**

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Aerosol 1; H222-H229	Na základe údajov z testov
Eye Irrit. 2; H319	Princíp extrapolácie "Aerosóly"
STOT SE 3; H336	Princíp extrapolácie "Aerosóly"
Aquatic Chronic 2; H411	Metóda výpočtu

**Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)**

H220 Mimoriadne horľavý plyn.  
 H222 Mimoriadne horľavý aerosól.  
 H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.  
 H226 Horľavá kvapalina a pary.  
 H229 Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.  
 H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.  
 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
 H315 Dráždi kožu.  
 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
 H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.  
 H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
 H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
 H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
 EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

**Ďalšie informácie**

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje iba informácie týkajúce sa bezpečnosti a nenahrádza informácie o produkte ani špecifikácie produktu.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**DINITROL 4941/CAR Spray**

Revízia: 30.04.2026

Katalógové číslo: 21707

Strana 15 z 15

Táto karta bezpečnostných údajov je v súlade s článkom 31 nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia (EÚ) 2020/878.

*(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)*